

Cada candidat mandarà dos exemplaris de son òbra. Leis òbras saran anonimas. Una envelòpa clavada sarà joncha, ambé dedins lo nom d'ostau, lo pichòt nom e l'adreïça de l'autor, e lo títol de la novèla e/dau cònte, sus papier liure ò en emplegant lo bulletin çai-jonch. Lo tot sarà mandat au mai tard lo 30 de setembre de 2008 (lo sageu de la Pòsta farà pròva) à l'adreïça indicada aquí sota./Chaque candidat enverra deux exemplaires de son œuvre. Les œuvres devront être anonymes. Une enveloppe cachetée sera jointe, avec à l'intérieur les nom, prénom et adresse de l'auteur, ainsi que le titre de la nouvelle et/ou du conte, sur papier libre ou en utilisant le bulletin d'inscription ci-joint). Le tout sera adressé jusqu'au 30 septembre 2008 inclus (le cachet de la Poste faisant foi) à l'adresse correspondante indiquée ci-après.

Article 6 : Una jurada soberana, chausida per Provença Tèrra d'Òc – Seccion varesa de l'Institut d'estudis Occitans, s'acamparà per atribuir lei prèmis (sòus, libres ò autres)/Un jury souverain, désigné par Provença Tèrra d'òc – Section varoise de l'Institut d'Études Occitanes, se réunira pour attribuer les prix (argent, livres ou autres).

Un Prèmi especiau de la Jurada podrà èstre atribuit dins lei doás seccions per recompensar una òbra particulièrement originala./Un Prix Spécial du Jury pourra être attribué dans les deux sections pour récompenser une œuvre particulièrement originale.

Lei premiats saran avertits per corrier e sus <http://www.ifrance.com/textoc/ieo83.html> / Les lauréats seront prévenus par courrier et sur le site de l'IEO 83 : <http://www.ifrance.com/textoc/ieo83.html>.

Article 7 : * La participacion au concors implica l'acceptacion d'aqueste reglament./La participation au concours implique l'acceptation de ce règlement.

* Lei tèxtes saran pas remandats à seis autors e podran èstre publicats per l'Associacion organisatritz sota la forma que vodrà, en particulier dins de revistas associadas./Les textes ne seront pas renvoyés à leurs auteurs et pourront être publiés par l'Association organisatrice sous la forme que l'Association choisira, en particulier dans des revues associées.

ADREIÇAS/ ADRESSES

SECTION A : Pèire BERARDENGO
Lei Limaçons
Rota dau Puget
83390 PÈIRAFUÈC

SECTION B : Joan-Glaudi BABOIS
Plaça deis Infèrns
83790 PINHANS

Informacions complementàrias/
Informations complémentaires :
Adreïças çai sobre/adresses ci-dessus
+
ieo83@ieo-oc.org

CONCORS LITERARI CONCOURS LITTÉRAIRE

2008

**PROVENÇA
TÈRRA D'ÒC**
(seccion varesa de
l'Institut d'Estudis
Occitans)



<http://textoc.ifrance.com/ieo83.html>

BULLETIN D'INSCRIPCION

BULLETIN D'INSCRIPTION

Ieu sotescrich(a)/Je soussigné(e)

.....

Domiciliat(-ada)/Demeurant

.....

.....

adreïça electronica

declari m'inscriure au concors leterari organisat per l'auton 2008 per Provença Tèrra d'Òc, Seccion Varesa de l'IEO, dins la (lei) seccion(s) seguenta(s)/déclare m'inscriure au concours littéraire organisé pour l'automne 2008 par Provença Tèrra d'òc – Section varoise de l'IEO dans la (les) section(s) suivante(s) :

SECCION A (Prèmi RAYNOUARD de la novèla/Prix Raynouard de la Nouvelle)

Títol/Titre:

.....

SECCION B (Prèmi A. PELHON dau cònte/Prix A. PELHON du conte)

Títol/Titre :

SIGNATURA

Article 1 :

L'Associacion Provença Tèrra d'òc, seccion varesa de l'Institut d'Estudis Occitans, organisa per l'auton 2008 un concors leterari en doás partidas :

L'Association Provença Tèrra d'òc, section varoise de l'Institut d'Études Occitanes, organise pour l'automne 2008 un concours littéraire en deux parties :

SECCION A : Prèmi RAYNOUARD de la novèla/Prix RAYNOUARD de la nouvelle.

SECCION B: Prèmi Alan PELHON dau cònte/Prix Alan PELHON du conte.

Article 2 :

- a. Tótei lei tèxtes saran escrichs en lenga d'òc/Tous les textes devront être rédigés en langue d'oc.
- b. Son acceptadas tótei lei grafias, à condicion que presènton un caractèr de totala coeréncia e de respècte de la lenga/Toutes les graphies sont admises, dès lors qu'elles présentent un caractèr de totale cohérence et de respect de la langue.
- c. Lei tèxtes sotamés à l'examen de la jurada saran obligatòriament inedichs. / Les textes soumis à l'examen du Jury seront obligatoirement inédits.

Article 3 :

Contengut dei tèxtes/

Contenu des textes :

SECCION A : La novèla deu absolutament començar per : «Lo TGV lampava au beu mitan dei vinhas, quora Helmut s'enaucet:cercava la mar....». / La nouvelle doit absolument commencer par «Le TGV filait au beau milieu des vignes, quand Helmut se leva : il cherchait la mer.».

SECCION B : Lo cònte deu absolutament començar per «Aqueu jorn, Caramentrant (1+1=2) decidèt d'anar quèrre lo famós pòt-litic que balha lo poderós poder». / Le conte doit absolument commencer par «Ce jour-là, Caramentrant (1+1=2) décida d'aller chercher le fameux pot-lithique qui donne le pouvoir tout-puissant».

Article 4 :

Lei tèxtes (novèla ò cònte) deuran èstre dactilografiats au format A4 (rectò solament) e despassaran pas 5 paginas/Les textes (nouvelle ou conte) devront être dactylographiés au format A4 (recto seulement) et ne devront pas dépasser cinq pages.

Article 5 : Cada candidat pòu mandar solament un tèxte per categoria./Chaque participant ne peut envoyer qu'un seul texte dans chaque catégorie.